

# *FESTA MAJOR DE QUART*

*Dies*

*13, 14, 15, 16 i 17  
de Juliol 1989*

*PROGRAMA* 

---

*OFICIAL DE ACTES* 

---

## SALUTACIÓ



*Ha passat un any i altra vegada ens trobem a les portes de la nostra Festa Major.*

*Que siguin aquestes lletres una invitació per tal que tothom s'hi uneixi, tant els veïns de Quart com els forasters, i junts passar uns dies de sana alegria i molta joia, doncs és bo donar esbargiment al nostre cos i al nostre esperit, per tal de deixar enrera els maldecaps i fatigues que podem haver tingut en els transcurs de l'any.*

*Accepteu aquesta invitació que us adrecem i ajuntem-nos tots per passar units i amb joia aquests dies de Festa Major, assaborint amb il·lusió els actes que s'han programat, que han estat pensats perquè tothom, xics i grans poguem, disfrutar de veritat. Sigueu Benvinguts TOTS!*

**LA COMISSIÓ**

# HERCUINA

## Fabricació Mobles de Cuina

Avgda. Els Àngels, 3 - Tel. 20 35 49

17241 LA CREUETA.  
(Girona)

# Joaquim Turón i Casadevall

*Instal.lacions de calefacció*

C/. de Dalt, 5 - Tel. 46 91 99 - **QUART** (Girona)

**Instal.ladors d'aigua, gas i electricitat**

**Casellas, s/a.**



---

C/. Ballesteries, 32 - Tel. 21 23 18  
**GIRONA**

C/. Raval, s/n. — **QUART**



BONAL. EMPRESA DE SERVEIS  
ELÈCTRICS I ELECTRÒNICS. S.L  
GIRONA

**SERVEIS ELÈCTRICS**



**SEMAFORS**

**BONAL**

PUBLICITAT DINÀMICA

**DIVISIÓ SPID**

**CENTRAL:**

Pujada Creu de Palau, 8  
Tels. (972) 20 51 62 - 20 51 96  
17003 GIRONA

**DELEGACIÓ**

Sor Lluïsa Estivill, 16  
Tel. (977) 31 18 24  
43202 REUS (TARRAGONA)

**Caixa de Girona**



# GIRONA EST. S.A.L.

**ESTACIÓ DE SERVEI**



*Rentat de cotxes i camions - Rentat de tapissats  
Reparació de rodes - Servei de grua permanent*

Servei nocturn: Tel. (972) 24 13 56  
Ctra. de Sant Feliu, km. 2  
Tel. 20 50 89 - GIRONA



— Vins —  
**Campllong**

## **Angel Martí**

*Us desitja bona Festa Major*

Plaça Església, s/n.  
Telèfon 46 10 08

**17457 CAMPLLONG**  
(Girona)



# **Magatzem QUART**

**Novetats en llamins i productes de confiteria  
Joguines ordinàries i requincalla**

C/. Sta. Margarida, s/n. - Tel. 46 91 15 - **QUART**

## A TOTS, BONA FESTA MAJOR

---



En l'oportunitat dels cinquanta anys de la mort, a Barcelona, del Mestre Joaquim Ruyra i Oms, un dels més grans prosistes nostres i poeta, encapçalem el nostre bon desig per a tots en aquests dies de Festa Major amb un fragment d'una poesia que, dedicada a Santa Anna, podem aplicar molt bé a la nostra santa Margarida:

Aquella Santa que, honorada  
pels nostres avis segles ha,  
«cada any baixa» en tal diada  
amb tot de gràcies a la mà.

Força devots teniu encara  
entre els qui aquí mentenen llar.

Recordem igualment, del Mestre Ruyra, la seva obra «**Entre flames**», encrita en ocasió de l'incendi pavorós que devastà les Gavarres, des de la font de Can Carreres, de Santa Pel.laia, cap a Sant Mateu, cap a Montnegre, la munyanya de Montigallà, fins a Madremanya i la serra dels Àngels.

Acabem recollint d'ell la poesia titulada:





*TRANSPORTS*

# ÀNGEL RUFÍ

(Camió Grua)



---

Ctra. de Sant Feliu, s/n. - Tel. 46 91 73  
**QUART**

## **TRANSPORTES Y EXCAVACIONES** **RAFAEL CALERO GONZALEZ**



C/. Palol de Onyar - Ctra. Sant Feliu  
Tels. Particular 46 91 08 - 46 91 23

**QUART**  
(Girona)

## BALLANT

Refila el flabiol - gallegen les tenores...  
Ballant, ballant,  
L'alegre jovincell - no sent passar les hores.

Allà veig un minyó - que dansa amb sa promesa.

Ballant, ballant,  
li apreta dolçament - la mà que li té presa.

Ella el mira i somriu - somriu i saltirona.

Ballant, ballant,  
ell li diu tot baixet: -«Oh, quan seràs ma dona?»

Ella s'ha sufocat - però ningú no ho repara.

Ballant, ballant,  
el cos entra en calor - i s'enrogeix la cara.

La tarda va finint - l'ombra envaeix la plana.

Ballant, ballant,  
s'arriba al vol darrer - de l'última sardana.

Sospira el flabiol - gemeguen les tenores...

Ballant, ballant,  
els joves no han sentit - com han passat les hores.

Hores d'amor, adéu! - Adéu, fresques donzelles.

Ballant, ballant,  
les he esflorades ja - totes mes hores belles.



A tots, doncs, bona Festa Major, plena de joia i de pau,  
de gràcia de Déu i benestar, us desitja.

el vostre Mossèn





**TROCOMPSA**

**CONSTRUCCIÓ MARIUS  
ESTAMPACIONS I UTILLATGES  
AUTOMATISMES**

**C/ Trèbol, 3**

**Tels. 21 57 63 - 20 73 85**

**17840 SARRIÀ DE TER (Girona)**

TRANSPORTS

**SELLÉS, S.A.**

**COMARCALS I NACIONALS  
PETIT I GRAN TONATGE**

---

Tels. 46 90 46 - 46 92 84  
QUART (Girona)

---

# JOAQUIM BOSCH BONADONA

*FABRICACIÓ DE TERRISSA*



---

Telèfon 46 90 22 - QUART

# Neumáticos GERONA



---

*Equilibrado de ruedas camión y turismo*  
*Venta de neumáticos, cámaras y llantas*  
*Macizos industriales*  
*Reparación y recauchutaje de neumáticos*

---

Paseo Canalejas, 5 - Tel. 20 05 24  
Ctra. Sant Feliu, 10 - Tels. 20 33 71 - 21 26 35

**GIRONA**

**PERRUQUERIA**

**MONTSERRAT**



Ctra. de Girona a St. Feliu, 68  
Tel. 46 90 92 - **QUART**

**Comercial  
del Suro, s/a**

**Fabricació i distribució  
de productes de suro**

Ctra. Sant Feliu, 36 - Tel. 46 94 01  
**QUART (Girona)**



# INFUSA S/a

REPRESENTANTES DISTRIBUIDORES  
EXCLUSIVOS DE LA  
MULTINACIONAL PLASVISA DE ESPAÑA S.A.

Tel. 46 92 94

Correspondencia a: Apartado 627 de Girona (17080)

## **DIVISION INDUSTRIAL:**

- TUBO DE POLIETILENO BAJA DENSIDAD
- PLASTICOS PARA AGRICULTURA
- LAMINAS INDUSTRIALES
- FILM RETRACTIL
- FUNDAS DE PALETS
- FILM ESTIRABLE
- FLEJES Y CINTA ADHESIVA EN PROPILENO Y P.V.C.

## **DIVISION COMERCIAL:**

- BOLSAS PARA MERCADO TIPO STANDARD
- BOLSAS TIPO CAMISETA (IMPRESION FLEXOGRAFICA HASTA 6 COLORES)
- BOLSAS PARA BASURA TIPO INDUSTRIAL Y DOMESTICA.
- SACOS GUARDARROPA Y BOLSAS ESPECIALES DE MEDIA Y BAJA DENSIDAD.



ESTUCS I PINTURES

**GÜELL, s.a.**

- *PINTURA INDUSTRIAL I DECORATIVA*
- *ESPECIALISTES EN FAÇANES*
- *MANTENIMENTS INDUSTRIALS*
- *DOLL DE SORRA ABRASIU*



---

CTRA. SANT FELIU, 7  
17242 QUART - Tel. 46 92 27

**ELECTRICITAT  
MANIOBRA**

**REBOBINATS DE MOTORS  
MANTENIMENT D'INDÚSTRIES  
PROVEÏMENT D'ARTICLES ASEA**



**serveis  
electricos  
girona, s.l.**

---

Sant Ignasi, 30 - Tel. 20 52 34 - 17003 GIRONA

# Tallers GIFRE

---

Concessionari oficial de:  
**JOHN DEERE**  
Grues **HIAB - VALMAN**



C/. Elx, 5 - Tel. 23 98 34 - **GIRONA**

# Antonio Vall.llosera Bosch

*VENDA DE LLENYA I FUSTES*

---

Urbanització «Mont-Rei» Parcel.la n.º 2  
Ctra. de Llagostera a Caldes **LLAGOSTERA**

Pujada de l'esglèsia, n.º 11  
**QUART** Tel. 46 90 58

*Miguel Pérez Mercado*

**CONSTRUCTOR**



C/. Pineda, 11 - Tel. 46 93 75  
17242 QUART (Girona)

*Apindec* S.L.

Aplicaciones  
Industriales y  
Decorativas

Revestimientos, pintura, limpieza alta presión, chorro arena,  
tratado estructura, máquinas, vehículos industriales, útiles, etc.

Ctra. S. Feliu, Km 3,800  
Tel. 46 92 69

QUART - (Girona)

*TUBERIES P.V.C. - IMPERMEABILITZACIONS - PAVIMENTS*

**Instal.lacions**

**F.Y.**



**Josep Yàñez Fernàndez**

PALOL D'ONYAR, N.º 40 - Tel. 46 93 64

# TOMÀS ARRIETA PAGÈS

**EXPOSICIÓ I VENDES:**

C/. Marquès Caldes de Montbui, 1  
Tel. 21 08 53

17003 GIRONA

**SERVEI POSTVENDA:**

C/. Sant Hipòlit, 187  
Tel. 20 90 21



DESBROSSADORES I MOTOSERRES HUSQUARAN I  
JONSERED  
TALLA GESPA YAMAHA - GUSQUARNA SNAPPER

---

*MOTOS I BICICLETES*

- BALUSTRES CLASSICS
- BALUSTRES RODONS
- BALUSTRES PLANS
- REMAT PER A BALUSTRES
- GELOSIES BLANC MARBRE
- GELOSIES GRIS FORMIGÓ
- GELOSIES TRANSPARENTS
- REMATS PER A GELOSIES
- GRAONS
- PILARS I COLUMNES
- JARDINERES
- SEIENTS I BANCS JARDI
- REMATS PER A PARETS, MURS I PILARS
- VORERES
- RAJOLS FORMIGÓ RENTAT
- RAJOLS DE COLOR PER A PISCINES
- PANOT
- **SPLIT**
- **TOVOT**

- PECES MASSISSES DE FORMIGÓ
- RAJOLS BUI TS I MASSISSOS DE FORMIGÓ
- BLOCS DE FORMIGÓ
- BLOCS DE FORMIGÓ EN COLOR BLANC MARBRE
- BLOCS DE FORMIGÓ COLOR
- BLOCS DE DIBUIXOS I RELLEUS
- BLOCS COMPLEMENTARIS
- BLOCS VITRIFICATS ESPECIAL **SERGLAZ**
- PECES ESPECIALS METAL.LITZADES



C/. Sant Vicenç, 1 - 08399 **TORDERA** (Barcelona)  
 Tels. (93) 764 03 75 - 764 04 00 - 764 00 35  
 Telex 50391 TORH-E



**CONSTRUCCIONES QUART S.A.**

**CONSTRUCCIONES SUCESORES DE CANO**

---

C/. Emili Grahit, 50 - Tel. 21 49 56 - GIRONA

# zoquis

C/. Sant Joan Bautista de La Salle, 6  
Tel. 20 50 69 - GIRONA

# Argence

*la moda per a tots*



c/ Nou. 37  
TEL. 204222  
GIRONA

Pta. Mora, 1  
TEL. 261679  
OLOT

# Nordisk

**moda**

*Avda. Jaume I, 31.33 - tel. 211235 - Girona*



## RESTAURANT



# EL CAPRITXO

Ctra. Sant Feliu de Guixols, 91  
Tel. 21 90 36 - **GIRONA**

## CONSTRUCCIONS

*Aurich, s. a.*



*Treballs de paleta en general i  
Construcció de xalets*

**Oficina:** C/. Major, 316  
**Magatzem:** C/. Colòmbia, 16 - Tel. 23 75 02  
**SALT (Girona)**

# Josep Gotarra i Frigola

MATERIALS PER A LA CONSTRUCCIÓ

Ctra. Nacional II, Km 711,9  
Telèfons 47.64.55 (oficina) i FAX. 47 60 87  
**17458 FORNELLS DE LA SELVA**



Avgda. Jaume I, 60  
Tel. 21 31 68  
**GIRONA**

Galeries Albatros, 135  
**PLATJA D'ARO**

Manufactures de terres cuites

**MARCÓ i  
PALAHÍ, s/l.**

---

Ctra. de Girona, 72 - Tel. 46 91 56  
**QUART**

*PINTURA i DECORACIÓ*

**PEDRO GONZÁLEZ**



---

C/. Modaguer, s/n. (Ensanche) - Tel. 46 93 69 - **QUART**

**BAIB, S.A.**

**INSTAL.LACIONS:**

**AIGUA • LLUM • CALEFACCIÓ • IL.LUMINACIÓ**

---

C/. Almeda, 20 - Tel. 46 90 59 - **QUART**

**CARNIQUES**

**Els Àngels**



C/. Almeda, 6 - Tel. 46 91 61  
**QUART** (Girona)

Amb motiu de la festivitats de Sta. Margarida, patrona del poble de Quart, ens disposem a celebrar, una vegada més, la nostra Festa Gran.

Són uns dies que trenquen la rutina del treball diari i ens convidem a gaudir de l'esbarjo festiu i a participar en les diferents activitats que, amb bon criteri, són de caire ben divers (culturals, esportives, socials, etc.) perquè tothom pugui trobar-hi aquella que més el complau.

Desitjo que tothom, veïns i visitants, disfrutin d'aquests dies d'esbarjo tot participant de la manera més activa en la xerriola i diversió que, sense perdre mai el seny, han de ser les característiques de la nostra Festa Major. I si, al mateix temps, aquests dies de festa aconseguen apropar-nos tots plegats una mica més i ens ajuden a conèixer-nos més bé uns als altres, servirà per oblidar velles rancúnies, enterrar petites envejes i, en definitiva, per millorar la convivència diària de convilatans.

També vull aprofitar aquest petit missatge per agrair en nom de tota la Corporació de Quart la tasca emprada per la Comissió de Festes que, amb el seu esforç i voluntat encoratjadora, fan possible que, any darrera any, tinguem una festa bonica i lluida.

BONES FESTES.

El vostre Batlle.

Pere Cabarrocas i Sitjes

A handwritten signature in black ink, consisting of a large, stylized loop at the top, a horizontal line across the middle, and a smaller loop at the bottom, all connected by a central vertical stroke.

**SNACK-BAR**  
**SERVEI ESTACIÓ**

*NOVA DIRECCIÓ*  
*ÀNGEL I MONTSE*  
**MENÚ DIARI**

Especialitat en entrepans  
i  
Tapes variades

Ctra. Sant Feliu - **QUART**

*FABRICACIÓ DE*  
*MOBLES*

*Garolera Hnos. S. A.*

Ctra. Girona-St. Feliu de Guixols, Km. 4,3  
Tel. 46 91 16  
**QUART** (Girona)



**Reverdy**  
**Española, S.A.**

*Mobles de complement*  
**D'IMPORTACIÓ**

Ctra. de Girona-St. Feliu, Km. 4,3  
Tels. 46 91 16-46 91 93  
**QUART** (Girona)

*ESTANC-PAPERERIA  
OBJECTES PER A REGAL*

# ROBERT PARERA



Ctra. Girona 27 - Tel. 46 91 17  
QUART (Girona)

*TALLER MECÀNIC*

# ROBERT PARERA



*Serralleria • Forja  
Maquinària Agrícola*

Ctra. de Girona, 27  
Tel. 46 91 17 - QUART

## EL FRANCÈS, MOLT BÉ!!



**Classes de FRANCÈS  
Classes de CATALÀ  
Activitats CULTURALS**

**HORARI:**

De 10 a 13 h. (matí)  
De 16 a 21 h. (vespre)

**Adreça i Informació:**

Avgda. Jaume I, 8 - Tel. 20 04 06

## Els exàmens dels mestres ollers de Quart

---

La Confraria de Santa Justa i Santa Rufina dels ollers de Quart, a l'igual com feien les altres confraries amb llurs oficis, no permetia que cap oller hi pogués entrar de mestre ni pogués posar obrador i botiga propis a Quart si abans no havia estat examinat i trobat apte per exercir l'ofici d'oller.

Així ho establí ja el Reial Privilegi de 2 de maig de 1572, que exigia que l'examen fos fet davant dels pabordes i de quatre examinadors de la confraria, i que l'examinat, en cas d'ésser trobat apte per a l'ofici, pagués dotze sous a la confraria si era fill de mestre oller i cinquanta si no n'era.

Amb els pas dels anys l'aspecte formal dels exàmens va variar ben poc. En coneixem moltes dotzenes que s'estenen al llarg de quasi tres segles. Els examens es realitzaven a casa d'un dels pabordes de la confraria, en presència del batlle de Quart i, durant algunes èpoques, d'un agutzil de Girona. S'anotaven en els llibres de la confraria i un notari en redactava l'acta. El clavari, en el seu llibre, anotava el pagament dels drets de l'examen.

Les peces que havia de fer l'oller que s'examinava van ésser sempre les quatre mateixes: una olla, un doll i una conca de mitja bóta i un cossi de tres bótes d'aigua de capacitat. La bóta equivalia a 57 litres, i per tant es tractava de peces grans, les tres primeres d'uns 28,5 litres i el cossi d'uns 172 litres. De fet, aquestes peces grans, cuites en negre, eren les més característiques de Quart i les que donaven anomenada al lloc.

Moltes més variacions va sofrir el pagament que havia de fer el nou mestre oller, que arribà a ésser molt important. En l'època de l'examen que transcrivim a continuació havia de pagar, si era fill de mestre oller, 21 sous de moneda de plata i una atxa de cera blanca de quatre lliures de pes i, si no era fill de mestre, 25 lliures de moneda de Barcelona i dues atxes de cera blanca de quatre lliures de pes cadascuna.

La desproporció en aquests dos pagaments era molt gran. El que no era fill de mestre havia d'aportar a la confraria una quantitat molt important que quasi mai no podia pagar en efectiu en el moment de l'examen. Era un costum acceptat que la deixessin a deure i que s'obliguessin a pagar-la en els pròxims anys en un document signat davant de notari. Alguns ollers tardaven més de 10 anys a fer-la efectiva.

Només s'escapaven d'aquest pagament tan important els fills de mestre legítims i naturals. La confraria arribà a fer una ordinació manant que els fills adoptats per algun oller haguessin de pagar com si no fossin fills de mestre. Fou una ordinació oportunista per no deixar escapar 25 lliures en un moment que devia donar-se el cas que havia d'examinar-se el fill adoptiu d'un mestre oller.

El mestre acabat d'examinar havia de fer l'ofici d'andador, o sigui que era el que havia d'anar de casa en casa de tots els mestres cada vegada que calia notificar-los alguna cosa o convocar-los. A Quart, on hi havia mestres que vivien a Palol d'Onyar, a Castellar i a Sant Mateu de Montnegre, era una feina especialment pesada. Per això queda ben clar que hi està obligat fins que no hi hagi un nou mestre examinat que no estigui impedit per fer-la.

Amb la invasió napoleònica i l'establiment de la llibertat d'indústria i comerç els exàmens van deixar de fer-se, però tornaren a ésser de rigor quan Ferran VII imposà altra vegada els usos antics després de la guerra de la Independència i després del trienni liberal. Així, l'any 1814 s'examinaren 17 ollers.

Quan es va decretar definitivament la llibertat d'indústria i de comerç el 1836, els ollers de Quart van mantenir els antics costums fins on van poder. Trobem exàmens encara al començament de la segona meitat del segle XIX, però ja devien ésser una mena de ritus més que no un examen real de l'habilitat del terrisser i una contribució important a l'economia de la confraria. Després desapareixen per sempre i la confraria va quedant reduïda a una confraria de devoció i a preparar i pagar la festa de les Santes, el dia 19 de juliol.

Com a exemple de redacció d'un examen hem triat el de Miquel Melcior, fill d'un pagès de Cassà de la Selva que es va establir d'oller a Quart. L'examen és del dia 5 de juliol de 1758, i és dels primers que està totalment redactat en català, ja que abans de la segona meitat del XVIII sempre tenen una part de frases fetes en llatí. En Miquel Melcior no era fill de mestre oller, i per tant va haver de pagar les 25 lliures de moneda barcelonesa i les dues atxes de cera de quatre lliures de pes cadascuna.

Al mateix dia que signà el document de l'examen, i davant el mateix notari, va reconèixer en un altre document que encara devia a Josep Oliveras, paborde la confraria, i a Josep Carrera, clavari, les 25 lliures i les dues atxes. Es va comprometre a pagar la meitat del capitat, 12 lliures, i 10 sous, el primer diumenge d'octubre del mateix any de 1758, i les 12 lliures 10 sous restants el dia de les Santes, 19 de juliol de 1760. El dia 19 de juliol de 1759 portaria a casa del paborde major o del clavari de la confraria les dues atxes de cera. Joan Salip, treballador de Quart, li va fer de fiador i es va obligar amb tots els seus béns en fermaça de Miquel Melcior.

Sabem, gràcies al llibre de comptes de la confraria que avui es conserven a can Prats, que Miquel Melcior va complir, i fins i tot es va avançar a aquests terminis. El dia 1 d'octubre de 1758 va pagar 10 lliures 10 sous, el 17 de juliol de 1759, 7 lliures, i el 14 de juliol de 1760 les dues atxes i les restants 3 lliures 10 sous.

A continuació transcrivim el document de l'examen. Hem conservat la grafia original, i només hem ditribuït regularment comes i accents. L'original es troba a l'Arxiu Històric de Girona, al volum 659 de la notaria 8 de Girona corresponent al notari Pau Fages.

NARCÍS SOLER



## (Examen de Miquel Melcior)

---

Convocada i congregada la Confraria y confreres de mestres ollers baix invocació de Santa Justa i Santa Rufina en la iglesia parroquial del lloch de Quart, bisbat i corregiment de Girona, erigida i fundada, en la casa de Joseph Corretger i Perantoni, mestre confrere de dita confraria, ab assistència del Honorable Andreu Gibert, lo present y corrent any batlle de dit lloch, ahont de estos y altres negocis de dita confraria acostuman convocar-se y congregar-se, en la qual convocació han entrevingut y són estats presents los baix escrits y següents, a saber és:

Joseph Oliveras, pabordre, Joan Carrera, clavari, Feliu Matheu, Barthomeu Carreras, Pere Carreras, son fill, Joseph Matheu fill de Narcís, Joseph Matheu fill de Joseph, Pere Matheu, Joseph Matheu fill de Joan, Miquel Estibalca, Joan Estibalca, Joan Carreras major, Joan Carreras son fill, Isidro Bonadona, Josep Correger, Narcís Bosch, Joan Matheu, Francesch Matheu son fill, altre Francesc Matheu, Joan Matheu fill de Feliu Matheu, Pere Coral y Baldiri Prats, tots mestres confreres de dita confraria tant com a major y més sana part y més de les dos parts dels confreres de aquella, y axí la dita confraria fent, celebrant y representant asserents:

Atès lo degut exament de Miquel Melcior, jove oller, fill legítim y natural de Joan Melcior, difunt, pagès de la vila de Cassà de la Selva, y de Maria Melcior y Vall.llosera, viuda de aquell relict, vivint; consistint son exament ab quatre diferents pessas de terra ço és una olla de teneó de mitja bóta de aygua, un doll de teneó també de mitja bóta, una conca de teneó de altre mitja bota y un coxi de teneó de tres bótas, tot poch més o menos, las quals cosas vistas y reconegudas se han trobat ésser aquellas ben trabelladas segons lo art y offici de oller, lo qual Miquel Melcior com a hàbil i idòneo per exercir dir offici de oller lo han admès en mestre confrere de la referida confraria, axí que de esta hora en avant pugua exercir públicament lo dit offici de oller, y gozar de totas la gràcias, privilegis, prerrogativas y preheminièncias, concedidas y concedidoras a dita confraria, axí com los demás mestres confreres han acostumat y acostuman gozar y gaudir, havent emperò de servir y guardar totas las ordinacions y statuts de la mateixa confraria, fetas y fahedoras, havent axí bé de contribuir en tots los talls i tallas y càrrechs y obligacions de la predita confraria fets y fahedors, havent també de servir y fer la servitut del offici de andador fins y a tant ni hage un altre de nou examinat, y en cas lo últim mestre entrarà en dita confraria estigués malalt eo impedit per ho poder exercir dit offici de andador, tingau vós, dit Miquel Melcior, obligació de exercir-lo fins y a tant pugua lo altre meste exercir aquell; y lo dit Miquel Melcior assí present novament examinat, accepto, y de grat y certa sciencia convé y promet a la dita confraria a portar-se bé y llealment en dit offici de oller, y totas las preditas cosas a ell tocants, pertanyents y espectans, attendrer, servir y cumplir, a saber és lo pagar pagant, y lo fer fent, y servir lo dit offici de andador com sobre està dit.

Y per a complir totes las ditas y baix escritas cosas, ne obliga tots y sengles béns y drets seus axí mobles com immobles, presents y esdevenidors, haguts y per haver, ahontsevulla que sien, encara que privilegiats en qualsevol manera.

Per la entrada del qual examen dits Joseph Oliveras, pobordre y Joan Carreras, clavari, confessan rebre de dit Miquel Melcior vint i sinch lliuras barcelonesas i dos atxas de cera blanca de pes quiscuna quatre lliuras. De les quals vint i sinch lliuras y dos atxas ab altre acte després del present fahedor, dit Miquel Melcior nos ne ha de firmar debitori, ab promesa de pagar aquellas com en ell se contindrà. Y axí renunciant a la excepció de dit diner no hagut y no rebut, y ditas cosas no ser axí, lin fem y firmam àpocha, de tot lo que dits pobordre y confreres de dita confraria, com sobre està dit convocats, han requirit a mi, Pau Fages, notari públic col·legiat de Gerona baix escrit, llevàs acte, que fonch fet en lo lloch de dita convocatíó als sinch de juliol de milt setcents cinquanta vuyt, essent presents per testimonis Jaume Sancho, escriptent de Gerona, y Joan Masset, treballador de dit lloch de Quart. Y per quant Joan Carreras, clavari, y Miquel Melcior, nou examinat, diuhen no saber de escriurer, donan facultat per a firmar per ells a dit Jaume Sancho, altre dels testimonis sobrediçts, y dit Joseph Oliveras, pabordre, ha firmat de mà y lletra sua propia, del que fas fe.

Josep Oliveras pabordre

Per dit Joan Carreras y Miquel Melcior firmo jo, Jaume Sanxoi, escriptent de Gerona, testimoni.

Present de mi, Pau Fages, notari.

---

# Gestoria BOSCH

---

*Tota mena de gestions, relacionades amb*  
**Assumptes Fiscals • Automòbils**  
**Permisos de conduir**  
**Assegurances Socials, etc...**

---

Gran Via de Jaume I, 37-2.º-3.ª  
Tel. 20 14 19 - GIRONA

## TALLER MECÀNIC

### JOAQUIM FIGUERAS I RUBIOLA



Sant Narcís, s/n.  
Telèfon 47 34 79

17185 VILOBÍ D'ONYAR  
(Girona)

## CONSTRUCCIONS

# FUSTÉ, s.a.

---

Tel. 46 07 72  
CASSÀ DE LA SELVA





## *El Mas de la Creu*

*Restaurant Casolà*

*VENIU, HO PROBEU I... TORNAREU*

BANQUETS \* CASAMENTS

COMUNIONS \* BATEIGS

**MENÚ DIARI 550 PTES.**

Pujada Creu de Palau, s/n. - Tel. 21 88 68 - 17003 GIRONA

**CALÇATS I BOLSOS**

*Arrelli*

---

Pl. Catalunya, 5 - Albareda, 10

Tel. 20 22 75

**GIRONA**

**FLECA**

# JUANITA

*ESPECIALITAT*

*EN CROISANTERIA*



C/. Castor, 3 - Tel. 46 92 83  
**PALOL D'ONYAR**

Mueble Rústico

# ANTIC-ART

Ctra. Sant Feliu de Guixols, Km. 4,7  
Tel. 46 91 40  
**QUART**

**BAR - RESTAURANT**

# L'ESCON

*Especialitat en cuina catalana*

Ctra. Girona a Sant Feliu - Tel. 46 92 38  
**LLAMBILLES**

**GARAGE PITU**

**SERVICIO GRUA**



Urbanización Almeda - Tel. 46 90 09  
**QUART (Girona)**

## CARNS I EMBOTITS CASOLANS

---



Bassegoda, 24-A  
Tels. 23 62 99 - 23 63 00  
**GIRONA**

Ctra. Sant Feliu, 70  
Tel. 46 95 14  
**QUART**

## FORN DE PA I QUEVIURES

---

# Casa A L I U



---

**Sempre al servei**  
**dels seus clients**

Tel. 46 91 68 - **QUART**



# Aislamientos LUIS, s.a.

- *CONDUCTOS AIRE ACONDICIONADO*
- *CAMARAS FRIGORIFICAS*
- *FALSOS TECHOS*
- *AISLANTES Y DECORATIVOS*
- *CALORIFUGADO DE TUBERIAS*  
*CON ACABADO METALICO*
- *SUMINISTRO DE TODO TIPO*  
*DE MATERIA AISLANTE*

Avgda. Reis Catòlics, 25  
Tel. 26 98 73  
**17800 OLOT**

Passeig d'Olot, 98  
Tel. 23 52 44  
**17005 GIRONA**



## KENSINGTON SCHOOL

**ARA ÈS EL MOMENT D'APRENDRE L'ANGLÈS!**

- Professors nadius
- Classes amb nombre limitat d'alumnes
- Horaris flexibles
- Tots els nivells, fins al Proficiency
- Videoteca i exercicis amb ordinador

**CARRER NOU, 14 - TELÈFON 21 34 45 - GIRONA**

**Fusteria - Ebenisteria**



Palol d'Onyar, 1  
Tel. 46 92 18 **QUART** (Girona)

**B A R**

**MALAGA**



---

**Servicio de Taxi**

---

Tel. 46 91 82  
**PALOL D'ONYAR**



**Construccions**

*US DESITJA UNA BONA FESTA MAJOR*

C/. Estació, s/n. - Tel. 46 91 09 - 20 37 53  
**LLAMBILLES** (Girona)



FARMÀCIA

# J. Perich Argemir



Ctra. Sant Feliu de Guíxols - Tel. 46 90 03 - **QUART**

# GRUAS GERONA, s/a.



TRANSPORTES ESPECIALES y  
GRUAS HIDRAULICAS

Ctra. Barcelona, 180  
Telèfon 20 47 80

**GIRONA**

# PROGRAMA OFICIAL D'ACTES



## Quart



Dies 13-14-15-16 i 17 Juliol 89



# PROGRAM

## DIJOUS, DIA 13

A les 22 h.: CINEMA D'ESTIU A LA PLAÇA.

Pel.lícula:

## LOCA ACADEMIA DE POLICIA 5

## DIVENDRES, DIA 14

A les 21'30 h.: PREGÓ, per la presentadora de TVE JULIA OTERO  
Seguidament:

Correfoc **GRUP POLICRAC**

i a l'envelat Ball amb el Conjunt

## MONTECARLO

## DISSABTE, DIA 15

A les 8 del matí: Marxa Popular.

A les 10: II Campionat de Ping Pong a l'envelat.

A les 19 h.: II Campionat de Futbito a la Pista Poliesportiva.

A les 19'30 h.: Al camp de futbol sardanes amb la

## Cobla FOMENT DE LA SARDANA

A les 23'30 h.: Ball amb els conjunts

## PAGINA 6 i DRAC MÀGIC

## DIUMENGE, DIA 16

A les 9'30 h.: VOLTA CICLISTA (Circuit Urbà).

A les 10'30 h.: Ofici Solemne amb l'acompanyament d'una Coral.

A les 12 h.: Inauguració de l'emissora de Ràdio Quart de la Plaça de la Vila.

# D'ACTES



A les 13 h.: Concert a l'envelat amb

## LA PRINCIPAL DE LA BISBAL

A les 16 h.: IV Concurs de Botifarra a l'envelat.

A les 18 h.: Exhibició de Patinatge a la Pista Poliesportiva.

A les 19'30 h.: Sardanes al Camp de Futbol amb la

## COBLA LA PRINCIPAL DE LA BISBAL

A les 24 h.: BALL a l'envelat amb la

## Orquestra LA PRINCIPAL DE LA BISBAL

(A la mitja part es farà entrega dels trofeus de Futbito).

### DILLUNS, DIA 17

A les 10 del matí: Concurs de dibuix i terrissa infantil a l'envelat.

A les 17 h.: Festival Infantil.

## GRUP LA LLUNA

A les 18 h.: Bàsquet Femení a la pista Poliesportiva.

A les 18'30 h.: Futbol Casats i Soters.

A les 21 h.: Joc de nit, Xerinola, Gresca i tot el que us podeu imaginar.  
(Programes a part).

## CONJUNT SETSON I BLAS



# LOCA ACADEMIA DE POLICIA 5:

OPERACION MIAMI BEACH

¡Que nadie se mueva!  
Nuestros amigos irrumpen  
en Miami Beach  
para vivir su más loca  
y divertida aventura.

WARNER BROS. Presenta una producción de PAUL MASLANSKY  
"LOCA ACADEMIA DE POLICIA 5: OPERACION MIAMI BEACH"  
("POLICE ACADEMY 5: ASSIGNMENT MIAMI BEACH")

Interpretada por BUBBA SMITH • DAVID GRAF • MICHAEL WINSLOW  
LESLIE EASTERBROOK • MARION RAMSEY • JANET JONES

LANCE KINSEY • MATT McCOY es Nick

G.W. BAILEY es el Capt. Harris y

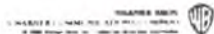
GEORGE GAYNES es el Cmdt. Lassard

Música compuesta por ROBERT FOLK

Escrita por STEPHEN J. CURWICK

Producida por PAUL MASLANSKY Dirigida por ALAN MYERSON

Presentada por  
WARNER ESPAÑOLA S.A.



Los derechos de reproducción en cualquier sistema audiovisual  
son propiedad de WARNER ESPAÑOLA S.A. y WARNER HOME VIDEO



13 JULIOL • 10H. NIT

## NOTA:

La Comissió es reserva el dret de modificar el programa, si causes de força major, li obliguessin a fer-ho.

# TARANNÀ 89

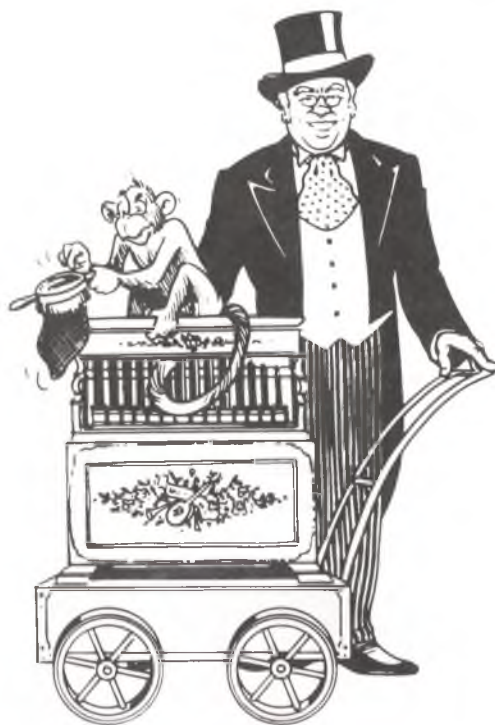
---

Ja estem de Festa! I ara més que mai! Nosaltres des del nostre TARANNÀ també volem gaudir de la gresca i animar i participar en l'alegria de l'aire que envolta el municipi durant la Festa Major.

La nostra fita, la nostra il·lusió, concentrada en la ràdio serà portaveu de la progressiva esperança per descobrir l'encís de joia en tots els rostres.

Només volem que un somriure broti dels llavis de tothom i que ben aviat, molta gent d'entre tots nosaltres surti del seu cau per participar i compartir la realització de molts projectes que, ben segur, ens agradaria portar a terme.

Ara i aquí, estem oberts a la col·laboració de tothom i esperem que volgueu apropar-vos a TARANNÀ.



***BONA FESTA MAJOR!!!***

**Grup Cultural Tarannà**

**Fleca - Bolleria i  
Queviures**

**Casa  
FRIGOLA**

**Al seu servei  
Casa fundada el 1902**

---

**Ctra. de Girona Sant Feliu, 75 - Tel. 46 90 49  
QUART**

**Restaurant**

**Gala Nuri**



**Carretera Girona, 5  
Telèfon 46 95 10  
17242 QUART (Girona)**

**José Bohigas Domingo**  
**MECÀNIQUES**

---

**Taller: Ctra. Girona a Sant Feliu, Km. 4 - Tel. 46 90 07  
LA CREUETA (Girona)**

BANC  
**POPULAR**  
ESPAÑOL



---

*US DESITJA UNA MOLT BONA FESTA MAJOR*



**M** MIQUEL  
RUIZ  
GONZALEZ

FUSTERIA - DECORACIÓ - PROJECTES

C/. Estel, 4 - Tel. 46 95 66  
PALOL D'ONYAR (Girona)



C/. Girona, 123  
Tel. 46 93 09

17242 QUART (Girona)

Marisqueria i Rostisseria

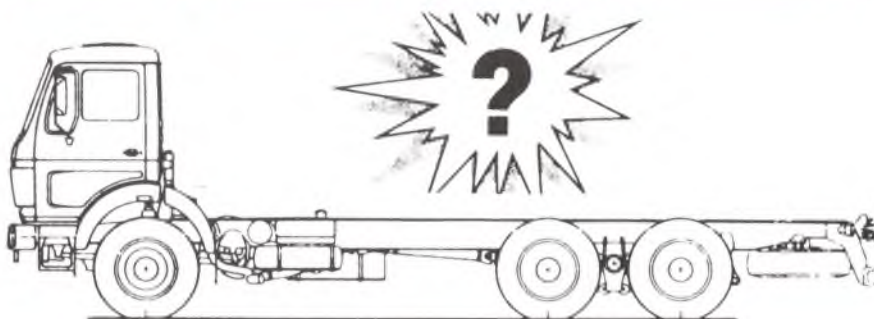
RESTAURANT  
**PRATS**



DIRECCIÓ: Sr. Emili Carmona

Ctra. Sant Feliu, 9 - Tel. 46 91 70

QUART (Girona)



CARROCERIAS

**TERRADAS**

TEL 856000

RIUDARENES (Girona)

*DISTRIBUCIÓ PER A GIRONA*  
*VINS I CAVES*  
**MARQUÈS DE MONISTROL**

**JOSEP SERRA**

*Us desitja una Bona Festa Major*

Ctra. Girona, 3 - Tel. 46 91 32  
**LLAMBILLES**

# TRANSPORTS JOAN BUFÍ, S/A.

Servei diari Girona a Barcelona

Agència a GIRONA:  
C/. Sant Miquel, 18  
Tel. 21 27 58

Agència a BARCELONA:  
C/. Badajoz, 74  
Tel. 300 25 12

## BOMBES

## caprari

ELECTRODOMÈSTICS SUBMERGIBLES DE 4" A 12". GRUPS VERTICALS SUBMERGIBLES  
VERTICALS MONOBLOC, BOMBES HORIZONTALS D'EIX LLIURE I PER A TRACTORS  
GRUPS MONOBLOC HORIZONTALS.



*Representació - Delegació:* **RICARD PUIG**

C/. Modèguer, s/n. - Tel. (972) 46 92 66  
**QUART**



**TALLERS N. ROCA, S.A.**

C/. Figuerola, 46      Telf. 20 32 73

**TALLERS PALAU**

C/. Santiago, 22      Telf. 20 50 63

**GIRONA**

**MUNTI ARA AIRE CONDICIONAT AL SEU COTXE**

secció elèctrica TALLERS N. ROCA, S.A.

en Mecànica també: especialitat VOLKSWAGEN i AUDI



**Auto-Elèctric SALT**

**SERVEI OFICIAL TACÒGRAF JAEGER**

**Electricitat de l'automòbil**

---

Major de Salt - Tel. 23 58 07 - SALT (Girona)

**MOTO-SERRES I DESBROSSADORES**  
Representant oficial *ALPINA* i *STHIL*

## CASA - OLIVÉ

Moto-bombes, Motocultors i Tallagespes  
Servei de POST-VENDA

C/. Figuerola, 23 - Tel. 20 23 19 **GIRONA**

**CARPINTERIA  
MECANICA**



Cruce Sarrà del Dalt - Tel. 21 81 08  
SARRIÀ DE TER (Girona)



**"la Caixa"**

CAIXA DE PENSIONS

*AUTOSERVEI*



*CAL NIÑU*

*Al servei de tothom*

Ctra. Girona 103 - Tel. 46 90 68 - **QUART**

**4x4 GIRONA**



*VEHICLES TOT TERRENY*

Ctra. Sant Feliu, Km. 7,2 - Tel. 46 95 57  
**VEINAT D'AROLS - LLAMBILLES (Girona)**



---

CONCESIONARIO DE

---

**Mars**

**quely**

PRODUCTES  
**RECONDO**



Campcardós, 43  
Tels. 24 10 69 i 46 93 24  
Fax 24 42 93  
17005 GIRONA

## APUNTS DE LES COMPETICIONS DE FUTBOL

A l'ombra de la Festa Major, una vegada més cal fer un breu esment del desenvolupament dels nostres equips de futbol en la lliga.

Els alevins escolars, com és costum, és la primera oportunitat que tenen els nens més petits per iniciar-se en aquest esport, per la qual cosa no ens podem fixar massa en el lloc que es conquereix en la lliga, sinó en el positiu aprenentatge assolit al llarg d'aquests mesos, i això cal considerar-lo com a molt satisfactori. Sens dubte la propera temporada es recolliran els fruits de llur esforç i dedicació dels seus monitors.

Així esdevingué la participació en la lliga dels Alevins Escolars:

### Primera volta

Quart-Doble Set 0-5

Sta. Eugènia-Quart 3-1

Quart-Coma Cròs 4-2

Sàbat-Quart 7-3

Quart-Sta. Eugènia-C 18-1

Sarrià-Quart 5-0

Quart-Bescanó 1-3

Maristes-Quart 9-0

Quart-Llagosterenc 5-5

Cassà-Quart 2-0

Quart-Bons Aires 3-0

Salle-Quart 3-1

### Segona Volta

Doble Set-Quart 7-3

Quart-Sta. Eugènia 0-3

Coma Cros-Quart 1-3

Quart-Sàbat 1-0

Sta. Eugènia-C, -Quart 0-5

Quart-Sarrià 0-8

Bescanó-Quart 2-2

Quart-Maristes 0-3

Llagosterenc-Quart 4-5

Quart-Cassà 1-0

Bons Aires-Quart 0-5

Quart-Salle 0-5

### Classificació

Maristes 45 Punts.

La Salle 43 Punts.

Bescanó 38 Punts.

Sarrià 35 Punts.

Cassà 27 Punts.

Doble Set 26 Punts.

Sta. Eugènia-B 22 Punts.

Quart 22 Punts.

Llagosterenc 18 Punts.

Sabat 17 Punts.

Bons Aires 14 Punts.

Coma Cros 5 Punts.

Sta. Eugènia C 0 Punts.

Els nens que formaven l'equip han estat aquests: PORTERS: Jordi Frigola i Alex Rabell; DEFENSES: Albert Serra, Jordi Badia, Joan-Manuel Ruiz, Gerard Gibert, Paco Campaña i Daniel Bosch; MITJOS: Josep M.<sup>a</sup> Vila, Pedro Zurita, Xavier Hernández, Oscar González, Xavier Montjé i Àngel Marcó. DAVANTERS: Joan Casanovas, Marc Arias, Toni Burgueño, Gabriel Alonso, Albert Síria, Iván Lorenzo i Carles Martos. ENTRENADOR: Lluís Perelló. DELEGAT: JOAN SERRA.



ALEVINS ESCOLARS  
UE. QUART



El mateix que els més petits es pot comentar de la trajectòria dels ALEVINS FEDERATS, ja que després de que la major part dels components de l'anterior temporada passessin a integrar l'equip d'infantil, enguany la plantilla s'ha format amb nens provinents dels escolars i d'altres novells incorporats, per tal de fer un digne campionat, i al mateix temps formar als jugadors vers el futur per aconseguir ser uns bons esportistes, cosa que s'ha aconseguit de manera excel·lent. El que més cal destacar d'aquest equip és que, en tot moment han practicat un futbol molt bonic i vistós que altres equips envegerien. Cal esperar que el proper any amb la seva consolidació, gaudeixin encara més d'aquest esport.

Resultats assolits pels Alevins Federats:

#### **Primera Volta**

Quart-Salt 1-6  
 Vilarroja-Quart 5-0  
 Quart-Bonmatí 2-2  
 Quart-Bell.lloc 1-1  
 Rucanor-Quart 0-1  
 Quart-Sta. Eugènia 0-1  
 Sant Gregori-Quart 0-3

Quart-Maristes 1-0

Bescanó-Quart 3-0  
 Quart-Bons Aires 0-4  
 Quart-Montessori 0-1  
 Coma Cros-Quart 2-6

#### **Segona Volta**

Salt-Quart 2-0  
 Quart-Vilarroja 0-5  
 Bonmatí-Quart 2-0  
 Bell.lloc-Quart 1-0  
 Quart-Rucanor 2-1  
 Sta. Eugènia-Quart 2-1  
 Quart-Sant Gregori 6-0

Maristes-Quart 1-1

Quart-Bescanó 2-4  
 Bons Aires-Quart 2-0  
 Montessori-Quart 1-1  
 Quart-Coma Cros 5-3

#### **Classificació**

Bons Aires 42 Punts.  
 Bescanó 41 Punts.  
 Vilarroja 38 Punts.  
 Sta. Eugènia 37 Punts.  
 Salt 29 Punts.  
 Bell.lloc 26 Punts.  
 Bonmatí 23 Punts.  
 Quart 18 Punts.  
 Rucanor 17 Punts.  
 Montessori 16 Punts.  
 Maristes 14 Punts.  
 Coma Crós 3 Punts.  
 Sant Gregori 2 Punts.

Composició de la plantilla dels Alevins Federats:

PORTERS: Antoni Cruz i Sergi Trías; DEFENSES: Angel López, Jordi Hernández, Jordi Ribas, Benjamí Lozano, Carles Jiménez i Julio García; MITJOS: Ricard Planas, Marc Ruiz, Paco Muñoz i Basilio Navas; DAVANTERS: Jordi Hernando, Jordi Conesa, Ramon Hevilla, Jordi Peradalta i Eugeni Iglesias; ENTRENADOR: PERE PLANAS. DELEGAT: Angel Ruiz.

ALEVINS FEDERATS  
 U.E. QUART



---

Trajectòria en la lliga del Conjunt Juvenil:

**Primera Volta**

Quart-Tossa 2-1  
Breda-Quart 3-1  
Quart-Sant Hilari 3-2  
Bons Aires-Quart 6-2  
Quart-Cassà 2-2  
Sàbat-Quart 2-1  
Vilarroja-Quart 0-4  
Quart-Camós 0-1  
Palamós-Quart 2-1  
Quart-La Salle 2-4  
Sant Pere M.-Quart 2-0  
Quart-Sarrià 3-2  
La Canya-Quart 4-0  
Quart-At. Olot 1-9  
Arbúcies-Quart 3-1

**Segona Volta**

Tossa-Quart 6-2  
Quart-Breda 2-2  
Sant Hilari-Quart 3-6  
Quart-Bons Aires 1-1  
Cassà-Quart 1-2  
Quart-Sàbat 2-5  
Quart-Vilarroja 3-5  
Camós-Quart 3-1  
Quart-Palamós 2-2  
La Salle-Quart 2-2  
Quart-Sant Pere M. 1-2  
Sarrià-Quart 1-1  
Quart-La Canya 0-2  
At. Olot-Quart 6-0  
Quart-Arbúcies 1-1

**Classificació:**

Bons Aires 49 Punts.  
Camós 39 Punts.  
Arbúcies 36 Punts.  
La Salle 35 Punts.  
At. Olot 33 Punts.  
La Canya 33 Punts.  
Tossa 31 Punts.  
Sàbat 31 Punts.  
Breda 31 Punts.  
Cassà 31 Punts.  
Vilarroja 29 Punts.  
Sant Pere M. 27 Punts.  
Quart 19 Punts.  
Sant Hilari 19 Punts.  
Sarrià 15 Punts.  
Palamós 13 Punts.

---

No es pot deixar de reconèixer la tasca emprada pels entrenadors d'aquest equip dels més petits, que amb una col.laboració minsa, però amb molt d'esforç i dedicació, han portat a cap amb normalitat tot l'entrellat de la competició.

Pel que fa a l'equip dels JUVENILS, després de gaudir els darrers anys d'una meritòria classificació, enguany a l'haber finalitzat l'equip, es tingué que incorporar a correu d'altres nois per tal d'intentar pal.liar aquestes absències, però tot i que alguns han emprat una bona responsabilitat, n'hi ha hagut d'altres que no hi han posat l'interès i dedicació que es requeria; la qual cosa es va notar al llarg del campionat, i encara que finalment es va aconseguir l'objectiu de mantenir la categoria, d'haver pogut acollir una plantilla amb més fermesa, sens dubte s'hauria assolit una millor classificació. De cara a la propera temporada caldrà filar prim, per tal de que juntament amb els que queden en l'equip i els infantils que hi pugin, incorporar nous jugadors que aportin una millor rendibilitat, i així desenvolupar una millor participació.



#### JUVENILS UE. QUART

Els Juvenils d'enguany han estat els següents: PORTERS: David González i Josep Malagon; DEFENSES: Joan Casademont, Xavier Compte, Jordi Font, Marià Moreno, Xavier Felip i Carles Serra; MITJOS: Ivan Hornos, Lluís Carbonell, Víctor Porto i Joan Tarrés; DAVANTERS: Rafel Ramírez, Juan Jiménez, Paco Hevilla i Marc Puig. ENTRENADOR: Narcís Bou, DELEGAT: Joan Serra.

Fent esment de l'equip d'Infantils cal dir que, com és sabut, a l'haber pujat de categoria ha estat integrat en la de Preferent, la més important de les nostres contrades això i el fet de que els jugadors que integraven l'equip en la seva major part, ha sigut el seu primer any com a infantils, es pot comprendre perquè es va quedar classificat en el penúltim lloc en la lliga, la qual cosa ha comportat la pèrdua de la categoria i tindrà que incloure de bell nou en la primera provincial. Malgrat tot, en el decurs de la competició es pogué comprovar com aquests joves jugadors, agafaren l'experiència adient per fer front als demés equips de molta vàlua, i en la segona volta els resultats no van ser tant desfavorables.

Desenvolupament Infantils en el Campionat de Preferent:

#### **Primera Volta**

Blanes-Quart 11-1  
 Quart-Palafrugell 2-4  
 Bons Aires-Quart 7-0  
 Quart-Coma Cros 0-5  
 Figueres-Quart 16-1  
 Quart-Salt 1-3  
 La Canya-Quart 2-2  
 Quart-Maristes 2-3  
 Lloret-Quart 4-3  
 Quart-La Salle 3-3  
 Quart-Garrotxa 2-5  
 Anglès-Quart 4-0  
 Quart-Vilobí 4-7  
 Olot-Quart 6-0  
 Quart-Farners 1-1

#### **Segona Volta**

Quart-Blanes 0-8  
 Palafrugell-Quart 5-1  
 Quart-Bons Aires 0-8  
 Coma Cros-Quart 7-1  
 Quart-Figueres 0-6  
 Salt-Quart 3-0  
 Quart-La Canya 6-1  
 Maristes-Quart 4-3  
 Quart-Lloret 0-2  
 La Salle-Quart 6-2  
 Garrotxa-Quart 6-0  
 Quart-Anglès 3-2  
 Vilobí-Quart 3-4  
 Quart-Olot 2-4  
 Farners-Quart 7-1

#### **Classificació:**

Bons Aires 55 Punts.  
 Figueres 55 Punts.  
 Blanes 45 Punts.  
 Coma Cros 38 Punts.  
 Maristes 35 Punts.  
 Palafrugell 33 Punts.  
 Salt 33 Punts.  
 Vilobí 32 Punts.  
 Garrotxa 31 Punts.  
 Olot 26 Punts.  
 Lloret 24 Punts.  
 Anglès 18 Punts.  
 Farners 17 Punts.  
 La Salle 10 Punts.  
 Quart 9 Punts.  
 La Canya 7 Punts.

Jugadors que formaren l'equip Infantil: PORTER: Pere Sabater; DEFENSES: Joan Pérez, Manolo Jiménez, Xavier Ribas, José Aguilar, Albert Palahí, Francesc Martínez i Jordi Culubret; MITJOS: Jaume Tura, Antoni Cuesta, Francesc Ruiz, Jorge García, Carles Bosch i Victor Romero; DAVANTERS: Rafel Orellana, Lluís Giménez, Miquel Conesa i Manolo Cano. ENTRENADOR: RAFA ARANAS, DELEGAT: DENCÍ SELLÉS.



INFANTILS  
 UE. QUART

Finalment, fent referència dels més grans, l'equip dels regionals, que participen en el campionat de Tercera Regional, hem de dir que altre cop no s'ha aconseguit quedar els primers, per tal de pujar a la segona categoria, ja que la competitivitat mantinguda pels tres primers classificats en el decurs del campionat, es va resoldre de manera favorable a l'equip del Celrà, que enregistrarà una millor regularitat. El nostre equip, tot i que, en alguns moments de la lliga aconseguí aparallar-se en la classificació amb el campió, la pèrdua d'alguns punts teòricament assequibles, va ser determinant perquè s'acabés ocupant el segon lloc. Tal vegada, una millor motivació i ambició hagués fet possible que es conquerís l'ansiat ascens, per tal de poder participar en la Segona Regional, que tal vegada pot ser la més adient per assentar l'equip, ja que així es podria gaudir d'un futbol més altiu i participatiu, donada la més rellevant vàlua dels equips que la formen. Caldrà esperar doncs, que el proper any sigui el definitiu per conquerir el primer lloc.

Recull dels resultats enregistrats en el campionat de 3.<sup>a</sup> regional:

#### **Primera Volta**

Celrà-Quart 3-0  
 Quart-Breda 0-0  
 Sant Ponç-Quart 1-2  
 Quart-Can Gibert 3-0  
 C. Puig-Quart 1-3  
 Quart-Undarius 10-1  
 Fontcoberta-Quart 0-4  
 Quart-S. Pere B. 1-0  
 Quart-P. Bar. Anglès 3-2  
 Cervià-Quart 0-7  
 Sant Gregori-Quart 1-2  
 Quart-C. Andalusia 0-0  
 Sarrià-Quart 1-3

Quart-Tertúlia 1-0  
 Vilobí-Quart 2-1  
 Quart-Medinyà 2-2

#### **Segona Volta**

Quart-Celrà 2-1  
 Breda-Quart 1-1  
 Quart-Sant Ponç 7-0  
 Can Gibert-Quart 3-3  
 Quart-Can Puig 2-1  
 Undarius-Quart 1-10  
 Quart-Fontcoberta 0-1  
 Sant Pere B.-Quart 1-3  
 P. Bar. Anglès-Quart 1-2  
 Quart-Cervià 4-0  
 Quart-Cervià 4-0  
 C. Andalusia-Quart 2-2  
 Quart-Sarrià 11-0

Tertúlia-Quart 2-1  
 Quart-Vilobí 6-1  
 Medinyà-Quart 0-1

#### **Classificació:**

Celrà 52 Punts.  
 Quart 49 Punts.  
 C. Andalusia 48 Punts.  
 Tertúlia 48 Punts.  
 Can Gibert 41 Punts.  
 Sarrià 37 Punts.  
 Sant Gregori 37 Punts.  
 Breda 35 Punts.  
 Vilobí 31 Punts.  
 Can Puig 30 Punts.  
 Sant Pere B. 29 Punts.  
 Fontcoberta 23 Punts.  
 Undarius 21 Punts.  
 Cervià 18 Punts.  
 P. Bar. Anglès 14 Punts  
 Medinyà 13 Punts.  
 Sant Ponç 12 Punts.

Jugadors pertanyents a l'equip dels Regionals: PORTERS: Josep Puig i Jaume Gaudí. DEFENSES: Jordi Masmiquel, Josep Lluís Moreno, Lluís Trias, Joaquim Gutiérrez, Lluís Carbó i Lluís Riembaú. MITJOS: Jaume Sanabras, Jaume Giral, Joan Buch, Pere Planas i Jordi Ruano. DAVANTERS: Joaquim Durán, Josep M.<sup>a</sup> Rodríguez, Josep Roca i Xevi Lloret. ENTRENADORS: Josep de Pedro i Joaquim Gironés. DELEGAT: Denci Sellés.



#### REGIONALS UE. QUART

I ja res més, tan sols hem resta dir breument que, per la meua part he pres la decisió de fer una pausa a tots aquests anys de col.laborador envers el futbol a Quart, han estat molts anys de satisfaccions i decepcions, dels quals els millors records són pels excel.lents nois i amics que han passat pels diferents equips i dels bons moments compartits plegats, així com pels entusiastes companys de junta, i de tots els seguidors que han fet costat en aquesta tasca. A tots moltes gràcies i fins sempre.

I com no, desitjar més que mai que tothom gaudeixi d'una Festa Major entrenyable i viscuda amb intensitat.

Narcís Bou

# CERÀMIQUES JESUS PRATS



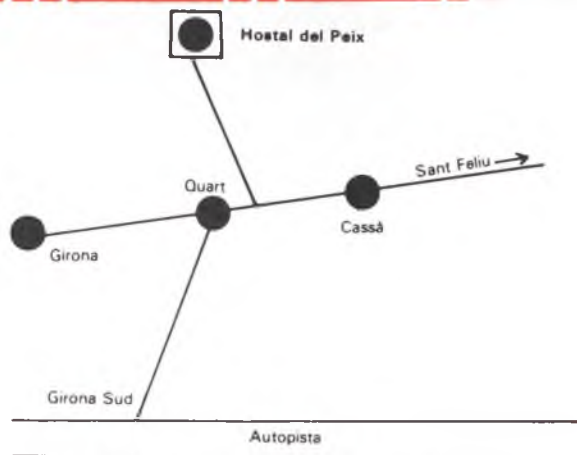
C/. Canigó, 1 - Tel. 46 90 82 (part.)  
QUART (Girona)

**SNACK • BAR**

# CANDILEJAS

*Varietat en tapes de cuina*  
**GRANISSATS**

Guilleries, 21 - Tel. 23 51 46 - SALT



Sant Mateu de Montnegre a 7 kms. de Quart

Tel. 46 91 42

## PATINATGE ESTIU 89

---

PATINATGE



Altre cop ja estem dins una nova Festa Major de Quart, i com farà quatre anys, es va produir la inauguració de la pista poliesportiva de Quart.

Des de l'any 86, quan es va inaugurar, el grup de Patinatge de Quart ha ofert durant tres anys un petit festival com a activitat dins la festa, aquest any no serà diferent, seguim endavant amb el nostre 4.<sup>rt</sup> Festival on s'oferirà unes quantes actuacions per grupets de diferents edats i una varietat de música, actual, pop, fins música clàssica i de pel·lícules famoses.

No tots els números seran en grup, també hi haurà la participació amb la intervenció individual.

Tots els que formem el patinatge, esperem que cada any ens anem superant, i donem gràcies al recolzament de la gent de Quart que estima l'esport i el recolza.

Ens agradaria que tots hi fòssiu i passéssiu una estona agradable i divertida, us esperem a tots. Ja tenim color de grup!

**PATINATGE DE QUART**  
**EVA TRÀFACH**



*PERRUQUERIA*



*Els hi desitja bona Festa Major!!*

**GEMMA**

Ctra. Girona, 58 - Tel. 46 93 77 - **QUART** (Girona)

**FUSTERIA LLORET I FILLS**



---

Ctra. de Girona, 45 - Tel. 46 90 23  
**QUART** (Girona)

CARROSSERIES

**PIRINEUS, S.A.**



---

Urb. Mas Aliu  
C/. Sant Josep, s/n  
Tel. 24 33 11

Ctra. Girona-Anglès (Afores, s/n.)  
Tels. 23 69 38 - Apart. 278  
**SALT**

*Suministros Cataluña, S. L.*

---

## **CAMIONES Y AUTOBUSES**



**AGENTE VOLVO**

---

Passeig Marquès de Camps, 3  
Tels. 23 33 11 - 23 78 83  
**SALT (Girona)**

# CRE·SO

**GESTORIA ADMINISTRATIVA  
ASSEGURANCES**

**JORDI TURON i PISERRA**

*Gestor Administratiu*

**JOSEP M.<sup>a</sup> DOMÉNECH i PLANA**

*Agent d'Assegurances*

**LLUÍS AYMERICH i VIÑALS**

*Graduat Social - Titular Mercantil*

Ultònia, 3-1.<sup>er</sup> - Tel. 21 41 08 (4 línies)

**GIRONA**

## **Terrisseria J. MESTRES**

**TERRISSA VERMELLA  
ENVERNISSADA**



C/. Raval, 1 - Tel. 46 92 72 - **QUART**

**FABRICA DE EMBUTIDOS**

**PLANAGUMÀ**



**SALA DE DESPIECE**  
**R.D.S. 370**

Tel. 46 90 18 (Fàbrica de embutidos)  
Tels. 46 90 37 y 46 91 98 (Sala de Despiece)  
**QUART** (Girona)

*Muebles Terraza y Jardín*

**ESTACION SERVICIO**



**EXPO**

SNACK-BAR

**CAMPING QUART**



Ctra. Girona a St. Feliu, Km. 7,700  
Tel. 46 90 87 - QUART

BOSES / MANIPULATS DE PAPER / ARTICLES ESCRIPTORI  
ARTICLES FESTES / ADORNAMENTS NADAL  
REVELLES I CARNAVAL



PLAÇA DEL LLEÓ

Massegur

Plaça Calvet i Rubalcaba, 7  
Telèfon 20.27.49  
17002 GIRONA

*CERÀMIQUES I SOUVENIRS*  
**VALENTÍ PRATS**



Ctra. Girona-Sant Feliu de Guíxol, Km 7  
Tel. 46 90 39 - **QUART**

# Can MASCORT



*Especialitats en carn a la brasa*

Ctra. dels Àngels, km. 3 - GIRONA



# CAN-MAX

menjars  
casolans

*ESPECIALITATS  
EN CARNS A LA LLOSA*

Apt. de Correus, 153  
Ctra. dels Àngels, km. 5'200 - GIRONA



HABITACIONS • BAR

**GI-GI**



Ctra. Girona, 77 - Estació, 2  
Tel. 46 90 64 QUART

**SUPER-SPAR**  
**Pere Gibert**



17242 QUART  
Tel. 46 90 64

# TAINCO GIRONA, S.A. tc

Travessia Santa Eugènia, 42 - Tel. 23.29.61\* - Tèlex 57003 TAGE-E - 17190 SALT  
Delegació a 17600 FIGUERES: Carrer Méndez Núñez, 43-45 - Telèfon 51.02.15

## UNA ORGANITZACIÓ AL SERVEI DELS PROFESSIONALS I LA INDÚSTRIA



- Automatismes
- Conductors
- Motors elèctrics
- Transformadors
- Distribucions
- Il·luminació
- Grups Hidroneumàtics
- Aparellatge B.T.
- Aparells de mesura
- Canalitzacions
- Lampades
- Materials d'instal·lacions



**ALDAC**  
ORGANITZACIÓ  
ELECTRICO/ELECTRÓNICA



**CARNS I EMBOTITS**  
**JOAN BERENGUER**



Ctra. Sant Feliu, 97 Tel. 46 90 67 - **QUART**

**Arquitectura i Decoració**

---

**COSTA I SILVA, s.l.**

*Fàbrica d'asserrar i tallar a la Creueta, a 1 km. de  
Girona*

**PEDRES • MARBRES • GRANIT**

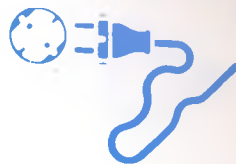
Ctra. Sant Feliu, Km. 3,700 - Tel. 46 92 07 - **LA CREUETA** (Girona)

*TERRISSERIA*  
**PERE  
MATEU**



C/. Raval, n.º 8  
**QUART** (Girona)  
Tels. 46 91 33 - 46 92 78

**JOAN  
SITJES**



**Electricitat i Fontaneria**

C/. de la Creu, 4 - Tel. 20 01 56  
**LA CREUETA**



**Impremta Pagès**

**TIPOGRAFIA - OFFSET  
PAPER PER ORDINADOR**

---

C/. Eixampla, 8 - Tel. 42 01 07 - 17160 ANGLÈS (Girona)



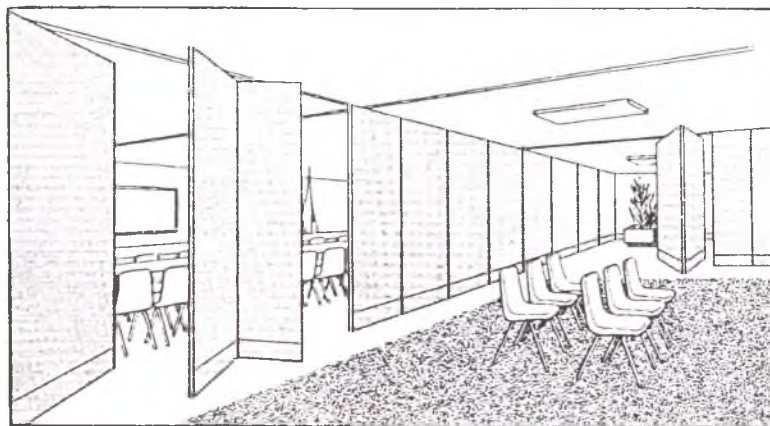
**COSME DOMINGO, S.A.**

**MAGATZEM I OFICINES:**

Ctra. St. Feliu de Guíxol, 6-8 - Tel. 20 13 41 17004 GIRONA

# PORTES PLEGABLES I PLAFONS MODULARS

## Panelfold



**TAULERS  
AGLOMERATS  
MELAMINES  
MOTLLURES  
PORTES  
REVESTIMENTS  
LAMINATS  
COLES  
PINTURES  
PERSIANES**



**J. CAÑIGUERAL, s/a.**

**SALA DE DESPIECE  
FÁBRICA DE EMBUTIDOS**

Teléfono 46 00 75  
**CASSÀ DE LA SELVA (Girona)**

---

**DELEGACIÓN:  
CAÑIGUERAL, s/a.  
ALMACEN FRIGORIFICO**

**C/. Levante, 43-45  
Tels. 249 86 21 - 240 85 00  
HOSPITALET DE LLOBREGAT (La Florida)**



# J. PALAHÍ VERDAGUER

## MATERIALS PER A LA CONSTRUCCIÓ

- *Impermeabilitzacions* • *Aïllaments*
- *Additius* • *Paviments*
- *Revestiments* • *Resines i Massilles*

C/. Figuerola, 44-B - Tel. 20 46 46 GIRONA

**TALLER  
HERNANDO**

REPARACIONS I GREIXATGES DE L'AUTOMÒBIL

C/. Àngel Guimerà, s/n.  
(cantonada Picasso)

Telèfon 23 15 18  
17190 SALT

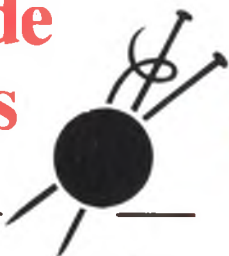
Rètols i pintura

**ROBERT**



Ctra. Girona, 34 - QUART

# La casa de les llanes



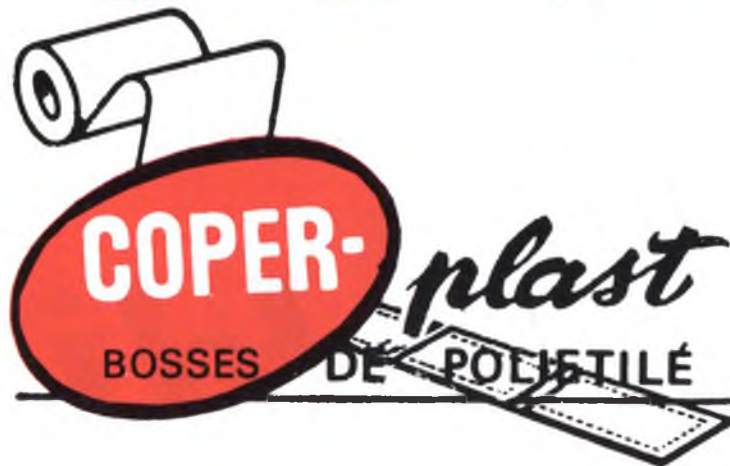
SEMPRE AL VOSTRE SERVEI  
AMB GRAN ASSORTIT DE  
COLORS I QUALITATS

*Dirigim el punt*

Ctra. Girona - Tel. 46 90 47  
**QUART**

# CERÀMICA JAUME MARCÓ

Ctra. Girona, 107 - Tel. 46 95 33  
**QUART (Girona)**



Ctra. de Girona a Sant Feliu de Guixols, km. 5  
Tel. 46 91 97 - **QUART**





Assessoria Comptable i Fiscal  
Assumptes Laborals  
Serveis Administratius  
Assegurances

*Mateu Salip i Casanovas*

DELEGAT

**GESTORIA ROCA - SAMSÓ**

Plaça de la Coma, 30  
Telèfon 46 14 92  
17244 CASSÀ DE LA SELVA

Francesc de Ciurana, 25, Ent. 2.<sup>a</sup>  
Tel. 20 40 20 - Fax 21 06 20  
17002 GIRONA



*Reddis*

**ASSEGURANCES**

A CASSÀ: Pl. de la Coma, 30 - Tel. 46 14 92  
i oficines delegades, a totes les nostres comarques  
AMB REDDIS TROBARÀ PROTECCIÓ I SEGURETAT

# C A D E S B A N K

## Banc Català de Crèdit

QUART: Ctra. de Girona a Sant Feliu, 71 - Tel. 46 90 79

*Desitja una bona FESTA MAJOR a tots  
els seus clients i veïns*

Els recordem que les Oficines del BANC a les terres gironines són a:

BANYOLES  
BESCANÓ  
BLANES  
CALONGE-ST. ANTONI  
CASTELL-PLATJA D'ARO  
CELRÀ

FIGUERES  
GIRONA  
LA BISBAL  
LLORET DE MAR  
OLOT  
PALAFRUGELL

PALAMÓS  
PUIGCERDÀ  
ST. ESTEVE D'EN BAS  
ST. FELIU DE GUIXOLS  
ST. JORDI DESVALLS

**B A R**

# Quijote



C/. Esteve Vila, s/n. - Tel 23 30 40  
SALT (Girona)



# MODELAUTO

**DESGUACE DE AUTOMOVILES**

---

Ctra. Girona a Sant Feliu, km. 5  
Teléfono 46 92 13

**QUART (Girona)**

## AGRAÏMENT

---

*Com tots sabeu, el fet d'organitzar qualsevol acte o festa comporta un seguit de despeses i esforços que sense l'ajut desinteressat de veïns, comerciants i Entitats, es faria molt difícil, per no dir impossible, poder-les portar a terme.*

*Això també passa quan es tracta d'organitzar la nostra Festa Major.*

*Per això des d'aquestes pàgines del programa volem manifestar el nostre agraïment més sincer a tots aquells que d'una manera o altra col.laboren per portar a terme l'organització o aporten el seu desinteressat esforç perquè sia una Festa ben lluïda i participada.*

*A tots moltes gràcies, per la vostra col.laboració i interès.*

LA COMISSIÓ

# *GARATGE GILI*

IMPORTADOR PER GIRONA I PROVINCIA



Travesia de la Creu, 16 - 17002 GIRONA  
Tel. (972) 20 36 43 - 20 76 03



## NUEVA TRACTORA R 420: EL CONTROL DE LA POTENCIA.



### **422 caballos: Velocidades medias elevadas y constantes.**

422 caballos a 2.100 r.p.m. Par de 179 mkg. a 1.250 r.p.m. La tractora R 420 ha sido concebida para los más exigentes en materia de seguridad y confort para la conducción de larga distancia.

### **Frenos de disco de serie: Una primicia mundial.**

El R 420T es el primer camión de gama pesada que incorpora, de serie, frenos de disco con mando neumático integral (AIR DISC) en un eje delantero de nueva generación.

Esta novedad de RENAULT V.I. ofrece:

- Una excelente estabilidad direccional.
- Una eficacia incomparable y una seguridad permanente, aún en caso de frenado de emergencia.
- Un confort de conducción comparable al de un turismo.
- Un mantenimiento más rápido.
- Y el radio de giro más corto de su categoría.



**GERAUTO, S.A. VILABLAREIX, S.N. SALT**

TEL. 23.04.11

**CAMIONES RENAULT. TRABAJAMOS JUNTOS.**

# PEUGEOT GREEN

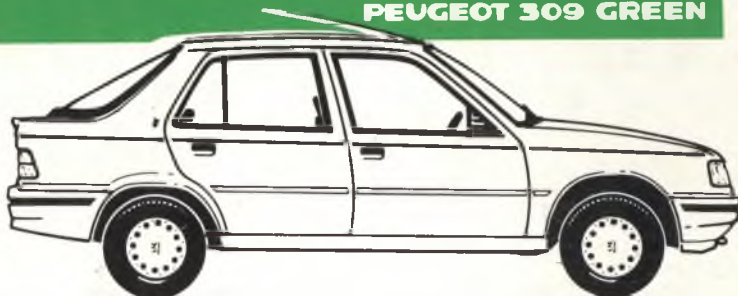
SERIE LIMITADA



## PEUGEOT 205 GREEN

- Techo corredizo ahumado.
- Lunetas tintadas.
- Elevalunas eléctricos.
- Tapicería exclusiva.

## PEUGEOT 309 GREEN



**GIRONA COMERCIAL D'AUTOMOCIÓ, s/a.**

CTRA. NACIONAL II Kms. 708,700  
**FORNELLS DE LA SELVA**  
TELS. 47 64 75 - 47 63 78

**su concesionario**  
**PEUGEOT TALBOT**

